

Ouverture [Увертюра]

[ранние редакции]

Мир в земле сырой,
Честь в стране родной,
Слава мне в Руси святой.

Grave. Energico $\text{♩} = 80$

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

(B)

4 Corni

(G)

2 Clarini (C)

3 Tromboni

Timpani G, D

Grave. Energico $\text{♩} = 80$

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

1) Тт. 1-22 являются началом второй редакции увертюры, написанным на вставных листах. Обозначения темпа и характера музыки несколько раз менялись автором: сначала было написано „Grave“, которое заменено на „Largo assai“, но и оно зачеркнуто карандашом. Затем написано „Energico“ и карандашом восстановлено „Grave“. Сбоку приписано обозначение скорости по метроному (приведенное в томе 5 Полного собрания сочинений М. Глинки - $\text{♩} = 80$ - ошибочно).

2) В автографе партия Фг. II со второй четверти 2 т. и до 4 т. включительно первоначально записана октавой выше. То же в тт. 6-8.

3) В автографе V. II первоначально четвертями *do* и *mi b*.

1) *dolcissimo* *pp* 3) *Vivace* poco a poco cresc.

Fl. *p* *pp* *p* *f*

Ob. *p* *pp* *pp* *f*

Cl. *p* *pp* *p* *f*

Fg. *p* *pp* *p* *f*

(B) Cr. *p*

(G) Clni. *pp* *p*

Trbn. *tr* *pp* *p* *cresc.* *f* *ff*

Tpn. *pp* *p* *cresc.* *f* *ff*

2) *Vivace* poco a poco cresc.

Archi *p* *pp* *pp* *pp* *ff* *ff*

unis.

p *pp* *pp* *pp* *ff* *ff*

10 20

1) В автографе первоначально: Fl.

2) В автографе первоначально:

V. I, V. II,
Vle
Vc., Cb.

8) В автографе первоначально: „*Allegro con spirito*“. Переправлено на „*Vivace*“ тем же карандашом, которым зачеркнуто „*Largo assai*“ и выставлен метроном: $\text{♩} = 100$.

1)

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

(G)

(C)

Clni

Trbn.

Trp.

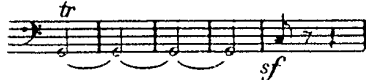
Archi

pp *cresc. f* *sf staccato assai*

p *cresc. f* *sf ppp* *pizz.*

p *cresc. f* *sf* *pizz.*

p *cresc. f* *sf* 2)

1) С этих тт. начиналась увертюра в первой редакции. Темп не был указан. В связи с изменением всего изложения эти тт. оказались излишними и потому в автографе зачеркнуты. Справа вверху на этой же странице авторская пометка: „1 тетрадь“. Партия Тр. во всей быстрой части увертюры записывалась применительно к тональности *do* и потому здесь имеются такие ноты: Тр. . (Первоначально *coll* нотировалась октавой выше). В дальнейшем транспонирующая запись партии Тр. переводится на натуральную без оговорок. В партии Fl. — пустая строка, без знаков пауз.

2) В автографе внизу страницы выписаны три тт. партий каких-то инструментов (Violini, Corni?) в другой ритмической фигуре:

Fl. *pdolce*

Ob.

Cl. *pdolce*

Fg.

Cr. (B) (G) III

Tp. *p*

Archi

1) *p*

pizz. *arco*

arco *p* *pizz.*

30

1) В автографе первоначально эта фигурация поручалась VIe.

2) В автографе первоначально:

Fl.

Cl. (B)

M. 31265 Г.

The image shows a page of a musical score, page 40, with a system number '40' at the bottom left. The score is divided into several systems of staves. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Horns (Cr.) with parts for B and G, and Trumpet (Tp.). The third system includes the string section (Archi) with Violin I, Violin II, and Cello/Double Bass. The Flute part has a melodic line with slurs and accents. The Clarinet part has a similar melodic line. The Bassoon part has a long, low note with a slur. The Horns part has a long, low note with a slur and a first finger marking 'I'. The Trumpet part is mostly silent. The Violin I part has a melodic line with slurs and accents. The Violin II part has a rhythmic pattern. The Cello/Double Bass part has a rhythmic pattern. The page number '40' is at the bottom left.

1) В автографе первоначально в тт. 44 и 46 у V. I вместо до было ля.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Tp.

Archi

arco

arco

p

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

50

1) В автографе первоначально в тт. 49, 51, 53, 55 у Fg. были половинные ноты (♩).

Fl. —
 Ob. —
 Cl. —
 Fg. —
 Cln1 (C) — 1)
 Trp. —
 Archi —
 2) *marcato bene*
arco staccato
 60

1) В автографе первоначально в тт. 60-66 соль у Cln1 было октавой выше.

2) В автографе первоначально: Vc.  а Vle так: 

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(B)

Cr.

(G)

(C)

Clni.

Trbn.

Trbn.


Tp.

Archi

70

1) В автографе в тт. 67-70 у Trbn. I *mb.*

2) В автографе первоначально: Vle 

3) В автографе первоначально в тт. 73-74 и 75-76: V. II 

Fl. I

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Clni

Trbn.

Trp.

Archi

1) В автографе первоначально: Fg.

Fl. *f* 3)

Ob. *f*

Cl. 1)

Fg. *f*

Cr. (B) 4)

Clni (C) *sf*

Trbn. *sf*

Archi *sf* 2)

1) В автографе первоначально: Cl.(B) .

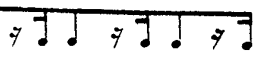
2) В автографе запись пассажа в тт. 86-87 и 90-91 такая: etc., но тут же поставлено NB и внизу указано: „NB. Вместо пауз точки в скрипках и флейтах“.

3) В автографе первоначально: Fl. . Аналогичная фигура и в т. 91 (секвенция).

4) В автографе первоначально: Clni у Вс. и Сб. в этих тт. партия была тождественной с партией Trbn. III

The musical score is arranged in systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Cor Anglais (Cr.), Clarinet in B-flat (Cl in B), and Trumpets (Trbn.). The third system includes the string section (Archi). The score is in a key with two flats and a 4/4 time signature. Dynamics include *sf* (sforzando), *ff* (fortissimo), and *ff sf*. Performance markings include accents and slurs. A rehearsal mark '90' is at the beginning of the third system. A first ending bracket labeled '1)' spans measures 95-97 in the Trbn. part. A second ending bracket labeled '2)' spans measures 95-97 in the string parts.

1) В автографе первоначально в тт. 94-97 у Трбн. I *фи-соль* b.

2) В соответствии с указанием Глинки к т. 86 и следующим, а также по аналогии с репризой, фигура , имеющаяся в тт. 94-97 автографа, изменена.

Fl. a2 *sf*

Ob. a2 *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

(B) Cr. *sf*

(G) *sf*


(C) Clni *sf*

Trbn. *sf*

Archi *sf* *decrease.*

100

1) В автографе сбоку приписка Глинки: „legato o staccato?“ (legato или staccato?). Вместе с тем лиги выставлены.

2) В автографе первоначально: Fl.  etc
Ob.

dolce
I solo

Cl.

Fg.

I solo

[p]

1)

pp
e ritard. un poco *ppp*

[e ritard.]

Archi

pp 2)

p
pizz.

p
pizz.

p

110

Cl.

Fg.

I

I.

Archi

1) В автографе первоначально нижнее фа в этом и следующих двух тт. поручалось тоже V. I, а у V.II были испробованы два варианта:

2) В автографе первоначально у VIe вместо до было ля, то же в т. 112

